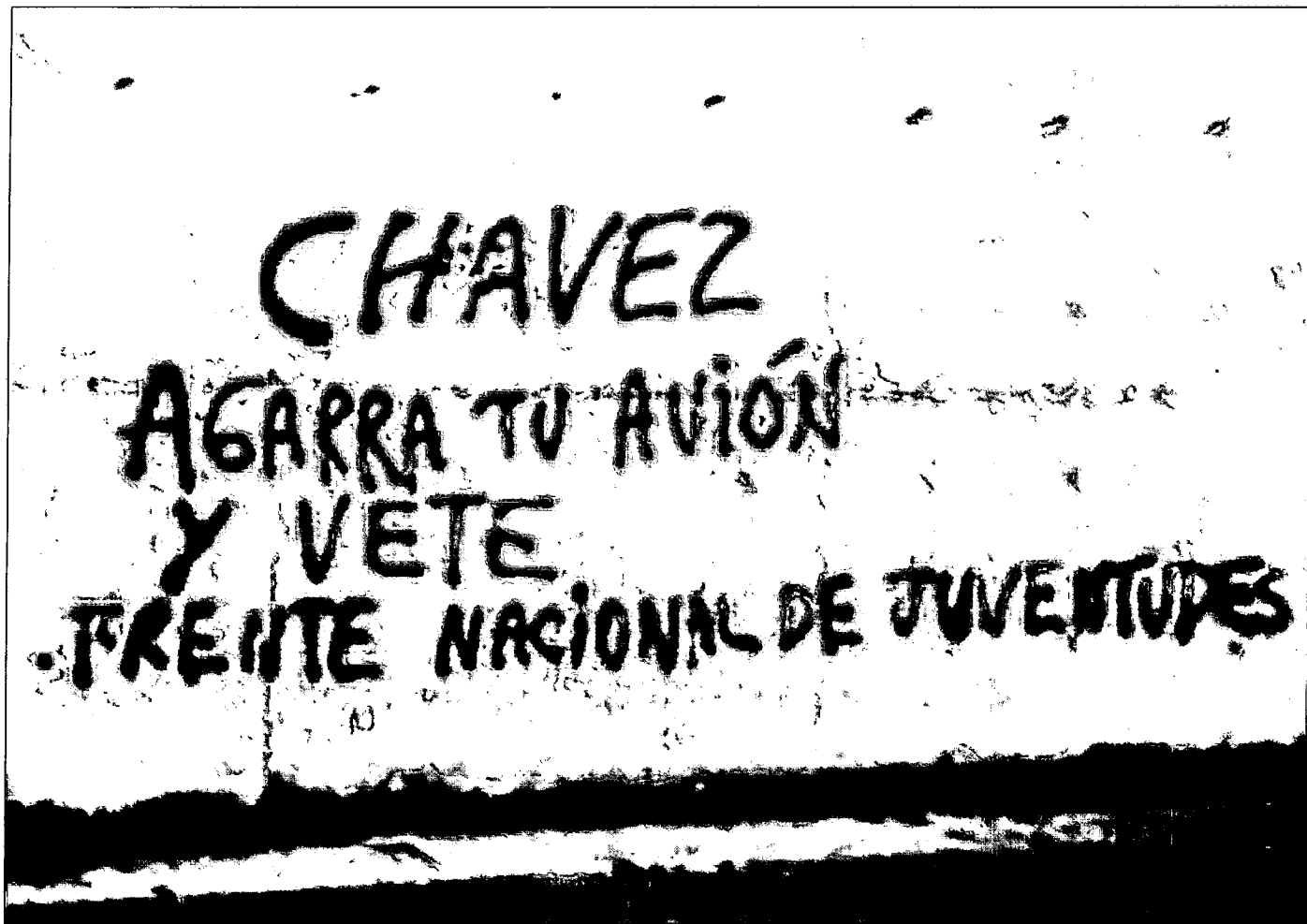


### Resumen

*Venezuela está viviendo un inusual proceso político. El 4 de febrero de 1992, repentinamente, el teniente coronel Hugo Chávez entra en la escena pública, convirtiéndose casi siete años después en presidente. Los procedimientos del presidente Chávez infringen toda la tradición de comunicación política en el país, siendo su carismática figura el centro de la controversia política. Un tema con pocos estudios en el país ha sido el graffiti o pintada, no entendido como arte o expresión individual de sentimientos, sino como comunicación política. ¿Qué ha sucedido en una situación tan convulsa con el graffiti? De ser principalmente un recurso antisistema en un país latinoamericano, ¿cuáles son los temas, protagonistas y apelaciones del graffiti actual sobre asuntos públicos? ¿Están los graffiti identificados o son anónimos? Estas son algunas de las preguntas sobre este tradicional canal de comunicación antisistema*

# El graffiti en



### Abstract

Venezuela is living an unusual political process. On February 4th, 1992, suddenly, the lieutenant colonel Hugo Chávez enters in the public scene, becoming President almost seven years later. The President's procedures infringe all the tradition of political communication in the country, being his charismatic image the center of the political controversy. A topic with few studies in the country has been the graffiti or pintada, not understood as art or as individual expression of feelings, but as political communication. What has happened in a convulsive situation with the graffiti? From mainly being an anti-Establishment resource in a Latin-American country, what are the issues, protagonists and appeals of the current graffiti about public affairs? Are the graffiti identified or anonymous? These are some of the questions asked about this traditional anti-Establishment media

*Irgendwann fällt jede mauer!  
¡Algún día cada muro caerá!*

**Graffiti  
en el muro de Berlín**

■ Iván Abreu Sojo

# la V República

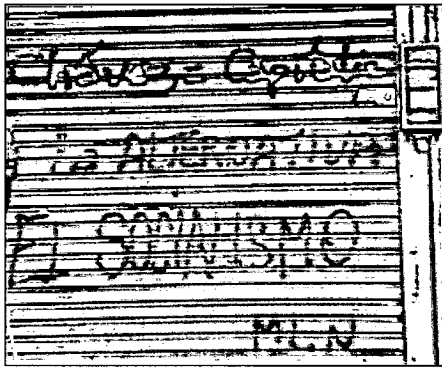
Venezuela vive momentos angustiosos en estos momentos, cuando una tormenta de conflictos amenaza con crear situaciones indeseables. La crispación es total y los medios de comunicación social, la arena en la cual se debaten los temas de agenda, espacio de concurrencia de opiniones y de conformación de la opinión pública (Abreu, 2001), son acompañados por tres manifestaciones del clima de opinión paralelas a los medios: el humor, los rumores y los graffiti o pintadas, también pintas en Venezuela.

A los rumores hemos dedicado esfuerzos anteriormente (Abreu, 1993), con el tema del chiste político tenemos una deuda que esperamos saldar en algún momento. Ahora nos ocupa el graffiti, pues entendemos que ha pasado a formar parte del arsenal de la batalla que se libra en el país por la opinión pública. Visto desde tres principales vertientes, como arte de la calle, como expresión íntima de sentimientos individuales o como tradicional vía de protesta *anti-Establishment* o antisistema, se da la situación de que el graffiti, pensamos que por primera vez, es asumido por sectores afectos al gobierno de turno, que inundan las calles en defensa de la auto-denominada Revolución Bolivariana, sectores que batallan con otros sectores, de oposición, por copar las paredes en un afán por convencer que tiene todos los visos de poder denominarse como propagandístico. Las particularidades de este denominado *proceso* tienen en el graffiti, pintada o pinta un elemento, entonces, muy singular y característico, pues es desde el propio sistema, desde sus adeptos, que se comienza una pelea *sui generis*, de la cual no conocemos antecedentes en el mundo. Esa es la gran novedad, y este estudio está dedicado a tratar de desentrañar algunas de sus particularidades.

## I. CONSIDERACIONES SOBRE EL GRAFFITI

El graffiti, pintada o pinta<sup>1</sup> se podría remontar al imperio romano, en Pompeya y en Roma. A los muros dedicados expresamente para la escritura de avisos, blanqueados con cal, se les denominaba *album*. También se puede hacer referencia al *dazibao* ya presente en China en el siglo XII a.C.

En Latinoamérica, según nos refiere Silva (1988) como consecuencia del reparto del botín de Tenochtitlán, después de la derrota azteca de 1521, hubo escán-



dalos por los reclamos de los capitanes españoles que se consideraban burlados. Hernán Cortés, que se encontraba en Coyoacán y se quedaba en unos palacios que tenían blanqueadas las paredes, observaba escritos cada mañana, en prosa y en verso, de carácter malicioso que, al parecer iba contestando cada mañana en verso, hasta que cansado de las constantes réplicas, acabó con éstas escribiendo: "pared blanca, papel de necios". Un antecedente que muestra como el graffiti es antipático al poder establecido.

En Venezuela, mucho antes de la popularización de la actividad de pintar los muros, que data de finales de los años 60, por influencia de Mayo 68 en Francia y por la actividad en el metro de New York, la actividad, que tiene múltiples expresiones mundiales, en distintas épocas, que no es el caso reseñar exhaustivamente en este trabajo<sup>2</sup>, se usaba el graffiti o pinta, no todavía con el primer nombre. Aunque lamentablemente no sobreviven referencias de recopilación de la época, luego de la caída de la última dictadura, durante el gobierno de Betancourt se produce el alzamiento en armas de los jóvenes de izquierda que se incorporan a la guerrilla. Tal vez el graffiti más famoso en Venezuela, seguramente debido a una expresión de Betancourt "yo no renuncio ni me renuncian"<sup>3</sup>, fue la pinta "Rómulo renuncia". En vista de que la policía política, patrullando las calles, hacía difícil, aún con el aerosol, escribir el mensaje, éste se resumió en "RR", que todo el mundo sabía se refería a la petición de renuncia del presidente Betancourt.

¿Por qué graffiti? Es palabra italiana de etimología griega, pues en Grecia antigua los dibujos y textos se hacían, entre otros materiales, por la acción de un punzón de metal o "lápiz de plomo" sobre un pergamino, pasando al latín como *graphium* y al italiano como *sgraffiare* o garabatear y de allí *graffiti*, ya no como indicador del instrumento para la acción sino como su producto, que es como usamos el término en la actualidad, probablemente por influencia del uso de esta expresión para designar el fenómeno que comienza a observarse a finales de los sesenta, cuando un grupo de jóvenes comienzan a pintar sus nombres en los vagones y estaciones del *subway* de New York y por la misma influencia del Mayo del 68, que también denomina sus escritos sobre las paredes como *graffiti*. Y parece interesante la definición que proporciona Castleman (1987, p. 10):

*Este término...es el empleado generalmente para describir muchos tipos diferentes de escritura mural, entre los que se pueden incluir las pinturas de ciertas cuevas prehistóricas, los "latrinalia" (las inscripciones encontradas en las letrinas de la antigua Roma) y toda la suerte de mensajes políticos, sexuales o humorísticos que han sido garabateados, pintados o marcados en las paredes a lo largo de la historia. El término sirve asimismo para denominar el tipo particular de pintadas que se encuentran en el metro de Nueva York. En el uso común se utiliza la misma forma para el singular y el plural...*

Posición que contradicen con muchos argumentos Vigará y Reyes (1996), para quienes los *graffiti* tienen fundamentalmente una dimensión artística y quienes los realizan tienden a la profesionalización, a convertir la actividad en un fin y suelen referirse a sí mismos como "graffiteros" o "artistas", mientras que las *pintadas* utilizan el lenguaje verbal para transmitir unos determinados contenidos semánticos, siendo lo principal la voluntad de información y de actuación sobre el receptor. Lo cierto es que, como señalan los autores, existiendo la palabra *pintada* o *pinta* en castellano, a finales de los sesenta las calles de las grandes ciudades europeas se ven invadidas de letreros, casi siempre de carácter ideológico o político contra el *Establishment*. Así, señalan los autores (1996, p. 2):

*El Mayo del 68 francés extiende por el mundo la imagen de mensaje callejero inconformista, comprometido, idealista y utópico. Seguido con interés e imitado inmediatamente en toda Europa (y mitificado más tarde), el Mayo del 68 trae a nues-*

tros estudiantes e intelectuales de la época la palabra italiana *graffiti*, que es la que los franceses utilizan para referirse a esos escritos murales.

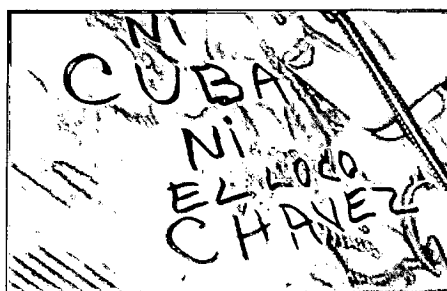
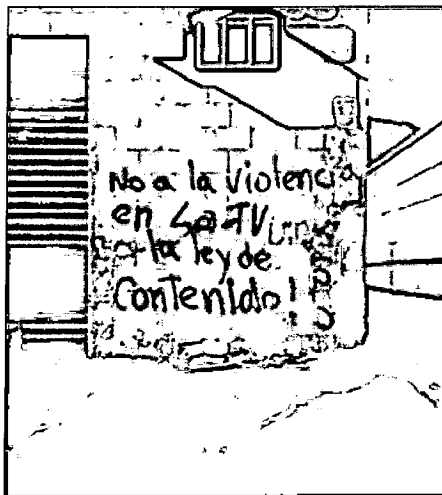
Por la misma época se da el fenómeno ya señalado de New York y la palabra *graffiti* queda instalada para designar por lo menos tres fenómenos distintos: la actividad artística que se ha extendido por todo el mundo originada en los graffiteros de la ciudad norteamericana, el graffiti como expresión individual de sentimientos y emociones y el graffiti como expresión de opinión pública, básicamente como protesta contra el Establishment. Como el uso de la palabra *graffiti* está tan extendida, y respetando las posiciones en contrario, la usamos indistintamente con las palabras *pintada* y *pintado*. Una observación importante es que esta actividad, en cualquiera de las tres manifestaciones que reconocemos es básicamente de jóvenes. Nuestro dominio de estudio, reconociendo la importancia de las dos primeras, se centra exclusivamente en el tercer tipo de *graffiti* o *pintada*, en el contexto de la denominada V República, el régimen que se instala en Venezuela a partir del 2 de febrero de 1999.

Mensaje desmitificador, trasgresor, marginal, subrepticio, de escritura nocturna<sup>4</sup> espontánea u organizada, individual o grupal (Mazzilli, sin fecha), de burla a lo establecido, de rechazo a esquemas ideológicos, manera de recobrar la palabra agrietando los discursos del poder (Mazzilli, sin fecha, p.19):

*Las paredes parecen ser también un buen lugar para observar el estado de ánimo colectivo. Sin perder de vista que los que pintan no representan a todos los sectores ni a todas las edades, son depositarios de ansiedades grupales, de miedos, de fantasías, de ilusiones y desilusiones, que ellos se encargan de "alcahuetear" públicamente.*

El graffiti se establece al margen, a partir de normas, códigos, pautas y comportamientos que le son ajenos, por lo cual es actividad socialmente repudiada e ilegal (Vigara y Reyes, 1996, p. 5). La pintada sobre asuntos públicos<sup>5</sup> al decir de estos autores persigue siempre un objetivo y define sus dominios en función del mensaje y del destinatario que pretende, siendo actos, contra lo que podría pensarse, premeditados, raramente espontáneos. Si los autores se "identifican" lo hacen en nombre de una colectividad (partido político, movimiento ideológico, grupo estudiantil, sindicato, etc.):

*Cuando la pintada se firma en nombre de una determinada colectividad, suele*



*usarse a modo de "consigna", se busca con ella la empatía, el reconocimiento, la adhesión, la propaganda.*

El autor del graffiti ubica su mensaje en un lugar específico, haciéndolo accesible a determinado tipo de gente, "es decir, seleccionando de forma natural su receptor" (Vigara y Reyes, 1996, p. 6). Suelen ser casi como titulares de prensa: mensajes breves, sintéticos, de carácter impersonal y "utilitario".

Silva (1988) ha efectuado el estudio exhaustivo del graffiti en la ciudad de Bogotá, en el cual aporta importante consideraciones. Para este autor el graffiti responde con mayor rigor que cualquier otro género comunicacional a una estructura sociolectal, pues sus orígenes y resultados aparecen calibrados fundamentalmente por los límites locales de una cierta comunidad. Para Silva en el graffiti se localizan siete *valencias*, entendidas como carga y disposición en la naturaleza semántica del mensaje. Estas valencias son:

1. *Marginalidad*: a través del graffiti se expresan mensajes que no es posible someter al circuito oficial, por razones ideológicas, de costo o por su manifestación de privacidad.
2. *Anonimato*: los graffiti mantienen en reserva su autoría, a no ser organizaciones o grupos que mediante su autorreconocimiento buscan proyectar una imagen pública.

3. *Espontaneidad*: la pintada responde a una necesidad que aflora en un momento previsto o imprevisto, pero conlleva el aprovechamiento del momento en el que se efectúa el trazo.
4. *Escenecidad*: el sitio elegido, el diseño empleado, materiales, colores y formas generales de sus imágenes, leyendas, son concebidos como estrategias para causar impacto (valencia que parece especialmente referida a los graffiti "artísticos").
5. *Velocidad*: la escritura se efectúa en el mínimo de tiempo posible por razones de seguridad, por las características propiamente denotativas y referenciales o simplemente por presumir, frecuentemente, una intrascendencia en el mensaje que implica "no gastar mucho tiempo" en su elaboración.
6. *Precariedad*: los recursos usados son de bajo costo y fácilmente obtenibles en el mercado.
7. *Fugacidad*: la perduración de los graffiti no está asegurada y pueden desaparecer o ser modificados rápidamente, o deteriorarse fácilmente por los elementos naturales.

Lamentablemente contamos con casi ninguna referencia a estudios sobre el impacto de los graffiti, esto es si la actitud de los perceptores es de interés, si es de simple tolerancia o si es de indiferencia, quiénes los leen y cuáles efectos producen. Una segunda etapa de este estudio apuntaría en esa dirección. Un estudio de Grant (en Tarre, 2002) señala que la presencia de graffiti desestimula a los ciudadanos a realizar compras o vivir en las áreas afectadas y como el valor inmobiliario descenderá y la gente de más recursos se mudará, las zonas tienden a convertirse en lugares peligrosos. Una perspectiva desde la óptica de la economía y los negocios. Otra referencia la proporciona Thiel (2000) quien ofrece cifras de los costos de remoción de los graffiti que no citamos por no tener fuente pero que en todo caso son exorbitantes y quien estima un millón de personas que han pintado un graffiti en Estados Unidos y 150 mil en Alemania.

## 2. EL ESTUDIO DE CARACAS

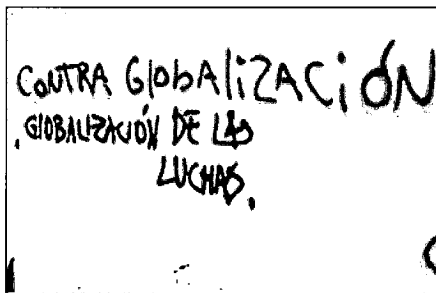
### 2.1. Metodología

Con el objetivo de conocer la expresión del graffiti o pintada sobre asuntos públicos en la nueva situación política venezolana, se instruyó a los estudiantes de los cursos de Opinión Pública II para que

recolectaran muestras en los diversos sitios de la ciudad. Este procedimiento se efectuó entre octubre de 2001 y enero de 2002, siendo recogidos alrededor de 200 graffiti, mediante su anotación, la grabación de su contenido en cinta de audio o fotografiándolos; de los graffiti recogidos en esta primera etapa se eliminaron los referentes a promoción de candidaturas en procesos electorales pasados. En vista de que los acontecimientos prosiguieron su curso, con una avalancha de nuevos graffiti, el autor prosiguió por su cuenta el proceso de recolección, deteniéndolo al finalizar el mes de mayo. Al finalizar este procedimiento, se habían recogido 740 graffiti. Es importante señalar que un graffiti o pintada se consideró una unidad diferente siempre que tuviera alguna variación en relación con otros similares, como una palabra distinta o una identificación.

Posteriormente se procedió a efectuar un procedimiento de análisis de contenido, de acuerdo con una lista de variables. Se codificaron las modalidades de estas variables y se procesó la información en SPSS. Las variables consideradas fueron:

- **Tema del graffiti:** clasificación por tópico de la agenda de asuntos públicos, de acuerdo con la revisión de los primeros 100 graffiti recolectados.
- **Temas políticos:** siguiendo el mismo procedimiento se subclasificaron los graffiti políticos en varias modalidades.
- **Protagonistas:** persona, institución o país protagonista principal del graffiti; en caso de haber más de uno se escogió el considerado más importante.
- **Ideología:** se clasificaron los graffiti en función de la *ideología* como *antisistema* y *prosisistema*, refiriéndose específicamente a posiciones consideradas claramente en pro o contra el sistema capitalista o economía de mercado, así como sus variantes referidas a temas como la globalización. Un tercer tipo de graffiti fue denominado como *no refiere/ambiguo* cuando no había referencia explícita a este tópico o no quedaba claramente establecido.
- **Identificación:** variable para determinar si el graffiti es "firmado" o no.
- **Fuente:** Clasificación de los graffiti identificados según la fuente, en *partidos políticos*, *grupos estudiantiles*, *grupos no identificables* y *otros grupos identificables*.
- **Tendencia:** se consideraron tres tipos de graffiti según su *tendencia* progobierno de Hugo Chávez, antigobierno de Hugo Chávez y aquellos que no referían esta dicotomía.



**Tabla # 1**  
Tema del Graffiti

| Tema             | %          |
|------------------|------------|
| Político         | 79,7       |
| Educación        | 7,6        |
| Sindical/laboral | 4,7        |
| Educación        | 7,6        |
| Internacional    | 3,4        |
| Economía         | 1,9        |
| Salud            | 0,9        |
| Comunidad        | 0,7        |
| Seguridad        | 0,4        |
| Otros            | 0,7        |
| <b>Total</b>     | <b>100</b> |
| Base             | 740        |

**Tabla # 2**  
Temas políticos

| Temas políticos               | %          |
|-------------------------------|------------|
| Controversia Política         | 37,5       |
| Paros y marchas               | 14,9       |
| Ideología                     | 8,3        |
| Elecciones/Constituyente      | 4,2        |
| Corrupción                    | 3,2        |
| Medios de Comunicación Social | 3,1        |
| Militar                       | 2,8        |
| Leyes                         | 2,6        |
| Derechos Humanos              | 1,6        |
| Otros                         | 1,5        |
| Inaplicable                   | 20,3       |
| <b>Total</b>                  | <b>100</b> |
| Base                          | 740        |

- **Mención o alusión a Chávez:** se clasificaron las pintadas de acuerdo a su alusión o mención explícita del presidente Chávez.
- **Calificativos a Chávez:** a los graffiti que aludían o mencionaban a Chávez se les analizó en función de los calificativos empleados para referirse al personaje.
- **Modificación del graffiti:** se consideró modificación del graffiti cualquier tachadura o agregado que modificara el sentido original del mensaje. Las tachaduras completas, equivalentes a repintar el sitio, no fueron consideradas.

- **Gráficos:** utilización de cualquier añadido gráfico o icónico al mensaje verbal del graffiti.
- **Contexto:** se establecieron seis contextos determinables para la escritura del mensaje, de acuerdo con los acontecimientos en el país. Una séptima modalidad se estableció para clasificar los graffiti cuyo contexto no fuera claramente determinable.
- **Zona de recolección:** los graffiti fueron recolectados en toda el Área Metropolitana de Caracas. Para efectos de clasificación se consideraron cinco zonas, a saber, *popular* o *barriadas pobres* y de sectores medios bajos, *residencial* o *urbanizaciones de clase media o media alta*, *casco central*, *avenidas y autopistas* o las principales arterias viales de la ciudad, *periferia de la ciudad* o zonas cercanas a la ciudad como *suburbios* -El Junquito, por ejemplo- y el litoral central.

## 2.2. Resultados

En este aparte se presentan los resultados obtenidos en el análisis de contenido. Para términos de la presentación se irán mostrando ejemplos de cada variable tomados de la lista anexa de los 740 graffiti recolectados. Para efectos de presentación se respetan las reglas de acentuación, pues la mayoría de los graffiti están escritos en mayúsculas y aunque la norma dice que se acentúan, en las pintadas usualmente esto no ocurre; con los errores ortográficos se ha procurado mantener la escritura como se halló.

Casi 80 por ciento de los graffiti recolectados corresponden a la modalidad *político* (Tabla #1). Si observamos la Tabla # 2 podemos detallar que de esos graffiti 37,5 por ciento se refiere a *controversia política*: "el MAS tiene razón", "Peña traidor Bratton go home", "MVR= Miquilena sucio", "Chávez vete ya", "la Contra no pasará", "Chávez el pueblo está contigo", "el fantasma blanco quiere volver Ciérrale el paso. www.antiescuálidos.com", "¡ni un paso atrás! fuera Chávez e Isaías Bandera Roja", "fuera Locovén II no más robulución", "viva Chávez", "Chávez hunde al país", "el pueblo que insurgió el 23 de enero levanta sus banderas del 4F", "Chávez el pueblo te respalda", "Chávez es violencia!", "maldito Ortega no te queremos en el Zulia PPT", "por las malas o por las buenas fuera Chávez", "a radicalizar el proceso UTOPIA", "muera el loco Chávez se cae", "si votas por Chávez vas a navegar en el mar de hambre", "aquí no basta rezar" (en una iglesia católica), "Carabobo conspira Salas Romer pato", "Plaza Fran-

**Tabla # 3**  
**Protagonista del graffiti por ideología y tendencia**

| Protagonista                         | Ideología         |                  |                 | Tendencia        |                   |                 | Total      |
|--------------------------------------|-------------------|------------------|-----------------|------------------|-------------------|-----------------|------------|
|                                      | Anti-sistema<br>% | Pro-sistema<br>% | No refiere<br>% | Progobierno<br>% | Antigobierno<br>% | No refiere<br>% |            |
| Chávez                               | 11,4              | 33,3             | 23,6            | 14,4             | 52,0              | 1,9             | 21,6       |
| Personajes públicos / políticos      | 3,0               | —                | 3,4             | 4,5              | 1,5               | 2,5             | 3,2        |
| Patrones / Fedecámaras / Ricos       | 31,1              | 11,1             | 1,2             | 11,5             | 1,0               | 2,5             | 6,8        |
| Militares                            | —                 | —                | 2,9             | 3,4              | 2,0               | —               | 2,3        |
| Medios de Comunicación Social        | —                 | —                | 3,7             | 5,8              | —                 | —               | 3,0        |
| Organizaciones sindicales / CTV      | 0,8               | —                | 3,4             | 5,0              | 0,5               | 0,6             | 2,8        |
| Funcionarios / Organismos Gobierno   | 1,5               | —                | 9,3             | 8,1              | 10,7              | 3,1             | 7,7        |
| Partidos Políticos                   | —                 | —                | 5,3             | 6,0              | 1,0               | 3,7             | 4,2        |
| País / persona / organismo foráneo   | 17,4              | 50,0             | 2,2             | 5,8              | 3,1               | 10,5            | 6,1        |
| Sectores población / comunidad       | 1,5               | —                | 4,6             | 3,9              | 3,1               | 4,9             | 3,9        |
| Sectores universitarios / educativos | 0,8               | —                | 4,4             | 0,5              | 1,0               | 14,2            | 3,6        |
| Pueblo / trabajadores                | 14,4              | —                | 6,4             | 8,9              | 1,0               | 13,0            | 7,7        |
| No hay protagonista definido         | 15,9              | 5,6              | 26,4            | 19,1             | 21,9              | 38,3            | 24,1       |
| Otros                                | 2,3               | —                | 3,2             | 3,1              | 1,0               | 4,9             | 3,0        |
| <b>Totales</b>                       | <b>100</b>        | <b>100</b>       | <b>100</b>      | <b>100</b>       | <b>100</b>        | <b>100</b>      | <b>100</b> |
| Base                                 | 132               | 18               | 590             | 382              | 196               | 162             | 740        |

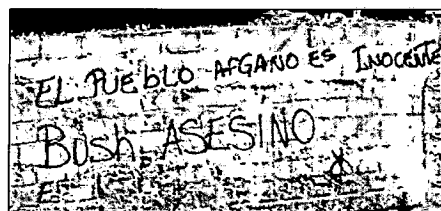
cia= muro de los lamentos”, “asesinos de ayer...conspiradores de hoy”, “con el pueblo y con las armas”, “no al Opus Dey” (sic), “el 11 de sep cambió el mundo Venezuela sigue igual”, “estamos atados a las cadenas de Chávez”.

Las demás modalidades políticas tienen porcentajes muy inferiores. *Paros y marchas* representa 14,9 por ciento del total de graffiti: “No al paro de la oligarquía”, “No pasarán Fedecámaras”, “No al paro de las mafias sindicales y patronales”, “dile no al paro de los traidores”, “el paro es de sangre azul”, “Sí al paro”, “AD esquirolas de Fedecámaras”, “Vargas no va al Paro”, “Primero golpistas asesinos”, “Chávez free!”, “Primero Justicia \$u golpe fracaso”, “Chávez asesino y cínico”, “No al paro adeco-copeyano”, “No al paro de la desestabilización Coordinadora Simón Bolívar”, “Chávez asesino 11A 4F”, “los muertos son del MBR-200”, “1ro de mayo más de un millón de personas apoyando la revolución bolivariana”.

*Ideología* es 4,7 por ciento del total de graffiti: “Chávez= capitalismo la alternativa= socialismo”, “Fedecámaras terroristas explotadores del hambre”, “profundicemos la revolución bolivariana”, “la lucha es de clases”, “contra la conspiración de la derecha Unidad Popular M-28”, “joven únete a las milicias”, “No al Castro chavismo”, “la moral revolucionaria del Che Guevara Chávez”, “todo el poder para el pueblo”, “fuera la conspiración de la burguesía M-28”, “milicias populares la lucha es de clases”, “no a la intervención yanqui”, “Cuba no”, “la CIA falló su

golpe revolución o muerte”, “fuera el imperialismo”, “lucha de clases MBR-200”, “construyamos el poder popular viva Chávez”.

Dentro de la modalidad *político* sigue en orden de frecuencia *elecciones/constituyente*, 4,2 por ciento del total de graffiti: “TSJ+CNE= vendidos”, “dile sí al loco Chávez”, “vota no”, “Venezuela libre de dictadura vota no”, “dile sí a la democracia”, “Arias sálvanos del loco”, “dile no a la Constituyente”, “vota Arias vota mierda a Venezuela”, “di no al loco Chávez”, “voluntariado por el Sí”, “ya tú Chávez MVR”, “queremos una patria para todos



**Tabla # 4**  
**Apelación ideológica por tendencia del graffiti**

| Apelación ideológica | Tendencia        |                   |                 | Total<br>% |
|----------------------|------------------|-------------------|-----------------|------------|
|                      | Progobierno<br>% | Antigobierno<br>% | No refiere<br>% |            |
| Antisistema          | 24,6             | 7,1               | 14,8            | 17,8       |
| Pro-sistema          | —                | 6,6               | 2,5             | 2,3        |
| No refiere (ambiguo) | 75,1             | 86,2              | 82,7            | 79,9       |
| <b>Totales</b>       | <b>100</b>       | <b>100</b>        | <b>100</b>      | <b>100</b> |
| Base                 | 382              | 196               | 162             | 740        |

vota sí, sí, sí”, “INDRA mata voto”.

*Corrupción*, otra submodalidad dentro de *político*, representa 3,2 por ciento de las pintadas: “Ledezma adeco corrupto”, “fuera AD CTV fuera corruptos”, “Chávez corrupto rata”, “ahora hay más pobreza y corrupción”, “corrupción NO revolución SÍ”, “jueces corruptos desalojos injustos mafia del lavado de dólares”, “no volverán escualidos corruptos”, “Peña ladrón le sale paredón”, “¡con pintura no se tapa la verdad! ¿dónde están los millones de la Escuela Rep. de Panamá? BR”, “Bernal ladrón”.

El importante tópico de los *medios de comunicación social* casi se inaugura en la llamada V República como graffiti o pintada, con 3,1 por ciento del total: “si los medios mienten las paredes dirán la verdad J.V.R”, “no a los medios de manipulación”, “por qué mienten los medios?”, “no al golpe mediático”, “contra la dictadura de los medios comunicación popular alternativa”, “a cerrar los medios golpistas”, “Marta ‘Metasta’ Colomina Cesar M. Rondón: psicoterroristas”, “Napoleón fascista”, “no al sexo en la TV sí a la Ley de contenido! UTOPIA”, “cuando la prensa diga la verdad las paredes callarán UTOPIA”, “manipula-

ción de los medios M-28", "no a la conspiración adeco-mediática abajo los monopolios", "la televisión engaña el pueblo en la calle MBR-200", "no compres El Nacional", "queremos que los medios digan la verdad".

El tema *militar* de la modalidad *político* aparece como 2,8 por ciento de los graffiti: "botas no", "no al servicio militar obligatorio", "fuera Soto", "Peña y Soto Judas Iscariote" (sic), "vivan los militares patriotas", "Soto la reina del carnaval de Chacao réquiem", "civiles y militares un solo ejército", "Lucas Rincón traidor", "Comacate al poder ya".

El subtema *leyes* ocupó 2,6 de las pintadas: "contra la pesca de arrastre PPT", "tierras pa'l que las trabaja", "la Ley de Tierras es justa", "viva la Ley de Tierras", "contra el latifundio Ley de Tierras PPT", "No Fedecámaras Sí Ley de Tierras", "Sí Ley de Tierras Ley de Pesca Ley de Hidrocarburos", "la Ley de Tierras es del pueblo".

*Derechos humanos* fue la submodalidad que agrupó 1,6 por ciento de los graffiti: "27F no olvidaremos nuestros muertos Patria Joven FBJ", "sin equidad y justicia social no hay democracia Cristianos de Base", "moriremos sin nisiquiera un hueco", "¿hasta cuando pasaremos hambre?", "por el derecho a protestar UJR", "no más represión", "no a la criminalización de la protesta".

Otros dentro de *política* representó 1,5 por ciento de todas las pintas: "acuérdate del 27F", "colombianos con Chávez c.c.", "falsas promesas", "respeto al pobre", "mierda democrática".

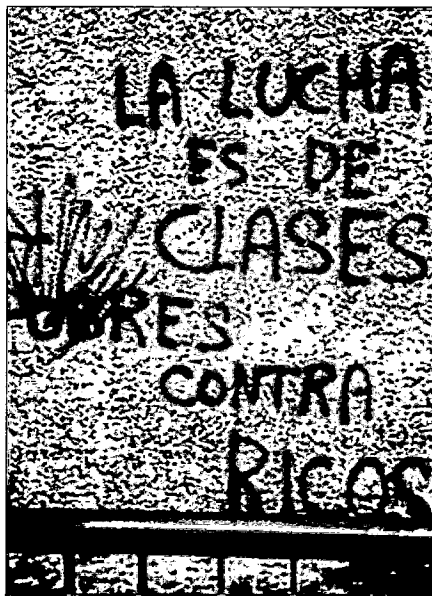
El segundo tema general (Tabla # 1) fue la *educación* con 7,6 por ciento del total de graffiti: "en la UCV expulsan a los hijos del pueblo M-28", "Gianetto golpista No a las expulsiones UTOPIA", "al pueblo no lo sacan de la UCV ¡no a las expulsiones!", "autonomía para la UPEL", "no al desalojo queremos nuestra escuela", "Ministro de Educación póngase las pilas", "el primer deber del gobierno es darle educación a su pueblo", "queremos que nos respeten páguenle a los maestros", "la educación es un derecho de todos", "presupuesto para las universidades", "basta de violaciones a la Ley de Universidades", "habrá UCV para todos o no habrá", "viva al toma de la UCV", "estudiantes a la calle ya! UJR", "fuera la FCU", "por la autonomía y la democracia fuera el gobierno fascista de la Universidad UCV-FCU", "apoya a los tomistas de la UCV", "que la universidad se vista de pueblo M-28", "no al Ples", "fuera Fuen-

**Tabla # 5**  
Identificación por tendencia del graffiti

| Identificación        | Tendencia   |              |            | Total      |
|-----------------------|-------------|--------------|------------|------------|
|                       | Progobierno | Antigobierno | No refiere |            |
|                       | %           | %            | %          | %          |
| Graffiti identificado | 31,4        | 23,0         | 24,7       | 27,7       |
| Graffiti anónimo      | 68,6        | 77,0         | 75,3       | 72,3       |
| <b>Totales</b>        | <b>100</b>  | <b>100</b>   | <b>100</b> | <b>100</b> |
| Base                  | 382         | 196          | 162        | 740        |

mayor de la OPSU", "transformación universitaria popular".

El tema *sindical/laboral* obtuvo 4,7 por ciento del total de graffiti: "fraude CTV", "respeto a los sindicatos MLN", "cotrato colectivo ya. Contratación Movimiento de Liberación Nacional" (sic), "estabilidad laboral ya MLN", "por la unidad obrera MLN", "CTV ladrones. Por un sindicalismo revolucionario", "CTV vendiste nuestras prestaciones sociales llegó tu hora revolución ya", "inamovilidad laboral ya", "todos contra la mafia sindical", "sí al referendo sindical", "CTV lo asesina", "hora 0 trabajo o muerte", "fraude en las elecciones sindicales", "CTV:



**Tabla # 6**  
Fuente del graffiti identificado

| Fuente                      | %          |
|-----------------------------|------------|
| Otros grupos identificables | 28,8       |
| Grupo estudiantil           | 27,3       |
| Partidos políticos          | 22,4       |
| Grupos no identificables    | 21,5       |
| <b>Total</b>                | <b>100</b> |
| Base                        | 205        |

sindicato del crimen".

*Internacional* es tema con 3,4 por ciento de las pintadas: "Israel asesino Sharon genocida CSB", "Viva la Intifida palestina", "sí al asilo de los compañeros vascos", "No al Plan Colombia", "viva Fidel",

"el pueblo afgano es inocente Bush asesino", "Cuba es una mierda", "contra la globalización globalización de las luchas CER A", "yanquis go home fuera de Colombia", "NO a todo terror a la guerra a la violencia genera violencia".

*Economía, salud, comunidad y seguridad* obtuvieron porcentajes menores: "con deuda externa no hay pueblo libre Red contra la deuda", "la Electricidad paga salarios de hambre", "la deuda externa encadena ¡Abajo cadenas!", "fuera el FMI", "no al aumento del pasaje", "con AES nos comeremos un cable", "el pueblo a la calle por: el robo de las prestaciones el IVA el paquete hambreador contra el FMI", "no a la venta de PDVSA", "Catia autónoma", "Catia debe ser municipio", "le negaron el dinero a Catia para la ampliación de su parque", "contra los desalojos paro el 25" "no al privatización de la salud y la educación Paro general MLN", "échale gasoil a las aguas estancadas así se mata a la larva y al zancudo Un amigo", "si la vida es lo mejor por qué la dañan con la droga", "médicos asesinos", "por el derecho a la salud y a la educación Chávez", "policía pregúntale a tu madre cuánto vale un hijo", "un ser sin estudio es un policía", "Auxiliadora Madre de Dios protege el Colegio y la Urbanización".

En la *Tabla # 3* se observa los *protagonistas* de los graffiti. 24,1 por ciento de ellos no tienen un protagonista definido. El protagonista más frecuente es *Chávez*, quien obtiene 21,6 por ciento de las pintadas. Es de destacar que más mensajes *antigobierno* (52%) tienen este protagonista, mientras que sólo 14,4 por ciento de los graffiti *progobierno* los protagoniza *Chávez*; otro tanto sucede con los graffiti *pro-sistema*, que son protagonizados por *Chávez*, contra sólo 11,4 por ciento *antisistema*. Los otros protagonistas más mencionados son *funcionarios/organismos del gobierno* y *pueblo/trabajadores* con 7,7 por ciento. Luego *Patronos/Fedecámaras/ricos* con 6,8 por ciento y *país/persona/organismo foráneo* con 6,1 por ciento.

**Tabla # 7**  
Tendencia del graffiti por apelación ideológica y zona de recolección

| Tendencia               | Ideología        |                   |                 | Zona         |                  |                    |               |                | Total<br>% |
|-------------------------|------------------|-------------------|-----------------|--------------|------------------|--------------------|---------------|----------------|------------|
|                         | Antisistema<br>% | Prosisistema<br>% | No refiere<br>% | Popular<br>% | Residencial<br>% | Casco central<br>% | Avenidas<br>% | Periferia<br>% |            |
| Progobierno             | 71,2             | —                 | 48,7            | 55,0         | 16,0             | 47,3               | 66,9          | 42,1           | 51,6       |
| Antigobierno            | 10,6             | 76,5              | 28,6            | 23,4         | 52,8             | 27,4               | 15,7          | 42,1           | 26,5       |
| No refiere<br>(ambiguo) | 18,2             | 23,5              | 22,7            | 21,6         | 31,1             | 25,3               | 17,4          | 15,8           | 21,9       |
| <b>Totales</b>          | <b>100</b>       | <b>100</b>        | <b>100</b>      | <b>100</b>   | <b>100</b>       | <b>100</b>         | <b>100</b>    | <b>100</b>     | <b>100</b> |
| Base                    | 132              | 17                | 591             | 111          | 106              | 186                | 299           | 38             | 740        |

Es de hacer notar que en el renglón otros hay menciones a El Libertador Bolívar.

Aunque la mayoría de los graffiti no refieren una apelación ideológica clara (75,1%) cuando se comparan los graffiti *antisistema* y *prosisistema* se nota que los primeros superan ampliamente a los segundos: 17,9 por ciento a 2,4 por ciento (Tabla # 4). Cuando se cruza la información por la *tendencia* se observa que entre los graffiti *progobierno* hay muchos más *antisistema* (24,6%) —no hay graffiti *progobierno* y *prosisistema*— que entre los *antigobierno*, en los cuales los mensajes *antisistema* y *prosisistema* están casi igualados en porcentaje (7,1% y 6,6%). De tendencia *progobierno* y *antisistema*: “Fedecámaras terroristas explotadores del hambre”, “el paro es de sangre azul”, “el paro es de los ricos”, “Fedecámaras el pueblo te espera el 7 porque nos debes. No pasarán”, “No a la conspiración la derecha te oprime CCSBM28”, “contra la conspiración de la derecha Unidad Popular M-28”, “Bratton go home”, “Y Fedecámaras? Como siempre contra el pueblo NO al paro”, “el hombre nuevo Chávez MVR”, “viva Cuba viva Fidel viva Chávez MBR-200”, “fuera la CIA de Venezuela”, “Luis Giusti agente de la CIA Coordinadora simón Bolívar”, “los ricos tienen los medios Chávez tiene el pueblo CDBR”, “de cuando acá Fedecámaras defiende el pueblo MBR200”, “cubanos gusanos CSB”, “la tierra es del pueblo necesitado NO Fedecámaras”, “fuera la conspiración de la burguesía M-28”, “no a la intervención yanqui M-28”, “la revolución es permanente Chávez Volumpres”, “fuera de PDVSA la oligarquía M-28”, “si los americanos quieren plomo plomo tendrán”, “la CIA falló su golpe revolución o muerte”, “fuera el gobierno antipopular y fascista de Estanga y Fedecámaras”, “Miraflores es del pueblo no de la burguesía Frente Bolivariano 13-Abril”, “construyamos el poder popular viva Chávez”. De

tendencia *antigobierno* y *antisistema*: “Chávez neoliberal y paquetero BR”, “ni chavistas ni golpistas la salida es socialista MLN”, “el pueblo en la calle ni elec ni militares”, “Si Chávez es comunista yo soy Clinton!”, “Chávez= capitalismo la alternativa el socialismo MLN”, “la revolución es la salida paro nacional”.

Poco más de la cuarta parte de las pintas (Tabla # 5) están identificadas (27,7%), con una ligera tendencia a que los graffiti *progobierno* (31,4%) son más frecuentemente identificados que los *antigobierno* (23,0%). Las “firmas” más encontradas (Tabla # 6) son las de *otros grupos identificables* (28,5% de los identificados): son ejemplos MLN, siglas correspondientes al Movimiento de Liberación Nacional, grupo con presencia sindical y estudiantil de carácter marxista, muy activo en la actividad de pintar las paredes;

MBR200 núcleo de origen del chavismo; Coordinadora Simón Bolívar, grupo partidario de Chávez; Coordinadora Antonio José de Sucre, similar al anterior; Frente Bolivariano de Trabajadores, FBT, grupo sindical del gobierno; En segundo lugar, los *grupos estudiantiles* “firman” los graffiti (27,3% de los identificados): M-28, grupo tomista de la UCV; Utopía, de características similares; Comité Alf Primera de la UCV; FCU, Federación de Centros Universitarios de la UCV; UJR, brazo estudiantil del partido Bandera Roja; Los partidos políticos representan 22,4 por ciento de las pintadas: Bandera Roja, PPT, MVR, COPEI, PCV. Grupos que no pudieron ser identificados, aunque “firmaron” los graffiti (21,7% de los “firmados”): J.V.R.; Frente Bolivariano 13-A (no se sabe de este grupo, se supone una agrupación chapista formada después de los acontecimientos de abril); CPC; JPP; FNJ (Frente Nacional de Juventudes, sin datos conocidos); MRM, Cristianos de base; CDRB BR200; MRT; Capucha UCV; Comese; CER A; SPE.

En la Tabla # 7 se observa que más de la mitad de los graffiti son *progobierno* (51,6%), mientras que poco más de la cuarta parte (26,5%) son *antigobierno*, es decir la relación es de 2 a 1. El resto son ambiguos o no se refieren a esta dicotomía que toma las paredes públicas de la ciudad. De las pintadas *antisistema*, una mayoría

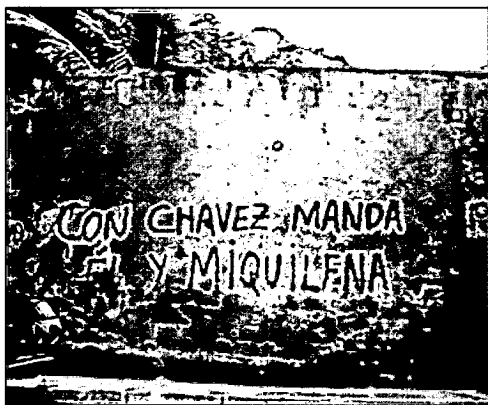
**Tabla # 9a**  
Califica a Chávez el graffiti que lo menciona / alude

| Califica     | %          |
|--------------|------------|
| Sí califica  | 43,1       |
| No califica  | 56,9       |
| <b>Total</b> | <b>100</b> |
| Base         | 160        |

**Tabla # 8**  
Mención a alusión a Chávez en el graffiti por tendencia del graffiti

| Mención / alusión    | Tendencia        |                   |                 | Total<br>% |
|----------------------|------------------|-------------------|-----------------|------------|
|                      | Progobierno<br>% | Antigobierno<br>% | No refiere<br>% |            |
| Menciona/alude       | 14,4             | 52,0              | 1,9             | 21,6       |
| No menciona/no alude | 85,6             | 48,0              | 98,1            | 78,4       |
| <b>Totales</b>       | <b>100</b>       | <b>100</b>        | <b>100</b>      | <b>100</b> |
| Base                 | 382              | 196               | 162             | 740        |





(71,2%) son *progobierno* y sólo 10,6 por ciento son *antigobierno*; de los graffiti *prosistema* 76,5 por ciento son *antigobierno* y el resto no refieren la controversia interna sino que se refieren a otros países (no hay graffiti *progobierno* y *prosistema*). Por zonas, se observa que en la *zona popular* el graffiti tiende a ser más *progobierno* (55,0%) que *antigobierno* (23,4%). A la inversa sucede en la *zona residencial*, pues entonces la relación es 52,8 por ciento *antigobierno* y 16,0 por ciento *progobierno*. En el *casco central* y en las *avenidas y autopistas* dominan también los mensajes *progobierno*, aunque muy especialmente en los corredores viales (66,9%). En la *periferia* se igualan.

Poco más de la quinta parte (21,6%) de las pintadas se refieren o mencionan a Chávez (Tabla # 8). Es interesante notar que las pintas *antigobierno* mencionan mucho más a Chávez (52,0 %) que las *progobierno* (85,6%). De esos poco más de uno en cada cinco graffiti que mencionan o aluden a Chávez, 43,1 por ciento lo califican directa o indirectamente —extraíbles de la frase— (Tabla # 9a): los calificativos son mayoritariamente negativos (Tabla # 9b); el calificativo más empleado es *loco* (30,4%) —vale la pena observar que uno de los graffiti *progobierno* lo califica

**Tabla # 9b**  
Calificativos a Chávez

| Calificativo             | %    |
|--------------------------|------|
| Loco                     | 30,4 |
| Capitalista / neoliberal | 10,1 |
| Fastidioso / hablador    | 7,2  |
| Terrorista / talibán     | 7,2  |
| Rata                     | 5,8  |
| Revolucionario           | 5,8  |
| Asesino                  | 5,8  |
| Mentiroso                | 2,9  |
| Corrupto/ladron          | 2,9  |
| Traidor                  | 2,9  |
| Estafa                   | 2,9  |
| Fracaso                  | 1,4  |
| Amigo                    | 1,4  |
| Gallina (cobarde)        | 1,4  |
| Comunista                | 1,4  |
| Enemigo                  | 1,4  |
| Hipócrita                | 1,4  |
| Torpe                    | 1,4  |
| Satanás                  | 1,4  |
| Democracia               | 1,4  |
| Cinico                   | 1,4  |
| Hijo de puta             | 1,4  |
| Paquetero                | 1,4  |
| Pueblo                   | 1,4  |
| <b>Total</b>             | *    |
| Base                     | 69   |

\* Suma más de cien. Algunos graffiti mencionan más de un calificativo

así: “dile sí al loco Chávez”. Otros calificativos negativos frecuentes son los de *capitalista/neoliberal* (10,1%), *fastidioso/hablador* (7,2%), *terrorista/talibán* (7,2%); *rata* (5,8) y *asesino* (5,8%). El calificativo positivo más frecuente es el de *revolucionario* (5,8%).

La apelación principal de los graffiti (Tabla # 10) está dominada por la *consigna/exhortación/afirmación* con poco más

de la tercera parte de los mensajes. Es la apelación que domina (37,7%) en los mensajes *progobierno* y de ideología *antisistema* (47,7%): “tierras pa'l que la trabaja”, “por el libre ingreso a la universidad”, “Bandera Roja garantía de cambio”, “no pasarán Fedecámaras”, “tomamos las calles”, “no a la globalización”, “por la unidad obrera MLN”, “no a la división”, “plomo parejo a la corrupción”, “pueblo despierta y reacciona”, “voluntariado por el sí”, “a paso de vencedores la revolución avanza”, “estudiantes a la calle ya! UJR”, “habrá UCV para todos o no habrá”, “dile no a la constituyente”, “Chávez ya no te queremos”, “Cristo está con los pobres Coordinadora S.B.”, “no muere quien ha caído luchando por el pueblo”, “milicias bolivarianas la lucha es de clases”, “Vargas dudas de Chávez”, “Cuba no sirve”, “ni un paso atrás ¡fuera Chávez e Isaías! Bandera Roja”, “Y si Ortega insiste plomo candela y niple Comité Alí Primera-UCV”, “rechaza el Castrocomunismo”, “a radicalizar el proceso Utopía”, “Bolívar vive la lucha sigue”.

El *ataque/descalificación* representa 28,5% de las pintadas y domina las pintas *antigobierno* (42,3%): “E. Mendoza marico-asesino”, “Primero golpistas asesinos”, “Tamayo... asesino Frente Bolivariano 13-A”, Francis Terán la deportista oportunista”, “Pablo Medina mercenario”, “fuera Chávez asesino B/R”, “CTV mujer de Fedecámaras”, “Chávez vete hijo de puta”, “CAPmona asesino”, “Gral. Carneiro asesino”, “BR= AD”, “diablo Estanga sapo”, “Benal asesino criminal” (sic), “Guaicaipuro Lamierda presidente de Petrovagos”, “un país inteligente no puede ser gobernado por loco”, “échale plomo al loco Chávez Satanás”, “fuera AD-COPEI escualidos”, “Peña divídete el culo”, “adecos zamuros no volverán”, “no al vandalismo grafitero”, “por la autono-

**Tabla # 10**  
Apelación principal del graffiti por tendencia e ideología del graffiti

| Apelación                   | Tendencia     |                |              | Ideología     |              |              | Total %    |
|-----------------------------|---------------|----------------|--------------|---------------|--------------|--------------|------------|
|                             | Progobierno % | Antigobierno % | No refiere % | Antisistema % | Prosistema % | No refiere % |            |
| Ataque / descalificación    | 29,3          | 42,3           | 9,9          | 25,0          | 38,9         | 29,0         | 28,5       |
| Defens / apoyo / aclamación | 14,9          | 4,1            | 7,4          | 3,8           | 22,2         | 11,5         | 10,4       |
| Denuncia                    | 9,9           | 11,7           | 13,0         | 15,2          | —            | 10,5         | 11,1       |
| Petición / demanda          | 8,1           | 16,3           | 32,7         | 8,3           | —            | 17,8         | 15,7       |
| Consigna / exhortación      | 37,7          | 25,5           | 37,0         | 47,7          | 38,9         | 31,2         | 34,3       |
| <b>Totales</b>              | <b>100</b>    | <b>100</b>     | <b>100</b>   | <b>100</b>    | <b>100</b>   | <b>100</b>   | <b>100</b> |
| Base                        | 382           | 196            | 162          | 132           | 18           | 590          | 740        |

mía y la democracia fuera el gobierno fascista de la UCV UCV-FCU”, “Chávez es otra estafa”, “muera Cuba es una mierda”, “Chávez terrorista talibán”, “no al paro de las mafias sindicales patronales”.

La *petición/demanda* representa 15,7 por ciento de los graffiti: “fuera Fuenmayor de la OPSU”, “renuncia del ministro de Educación”, “Chávez vete ya”, “no más represión UJR”, “Catia debe ser municipio”, “inamovilidad laboral ya MLN”, “yanquis go home fuera de Colombia”, “solución inmediata para el IUT”, “ni un paso atrás elecciones YA!”, “Chávez cumple tu promesa Comese”, “viva Venezuela no votes”, “Chávez queremos más real pa’ comer”, “necesitamos salud, escuelas y hospitales ¡Chávez ponte las pilas!”, “no al aumento del pasaje”, “fuera la CIA de Venezuela”, “autonomía para la UPEL”, “fuera los Salas de Carabobo”, “fuera el adeco Edgar González del IVSS”, “juicio a CAP”, “libertad para Randolf”, “Chávez agarra tu avión y vete Frente Nacional de Juventudes”, “Shapiro go home llévate a AD, COPEI, Primero Justicia, BR, Unión, Proyecto UTOPIA”, “juicio popular a Carmona ya! Comité Alí Primera”, “fuera Chávez! elecciones ya! BR/UJR”, “Chávez vete pa’ carajo”, “Comacate al poder ya”.

La *denuncia* es 11,1 por ciento del total: “ahora quieren asesinar al comandante”, “ahora hay más pobreza”, “Afganistán o Vargas”, “Vargas está muriendo lentamente por negligencia de nuestros dirigentes”, “no a la conspiración del burgués M-28”, “la electricidad paga salarios de hambre”, “asesinos de ayer... conspiradores de hoy”, “Chávez basta de engaño. No a la represión UJR”, “Chávez hunde a Venezuela revocatoria presidencial ya”, “fraude en las elecciones sindicales”, “estamos atados a las cadenas de Chávez”, “¿hasta cuando pasaremos hambre?”, “este gobierno nos mata de hambre”, “Peña traicionaste al pueblo”, “TSJ+CNE vendidos William Dávila gobernador”, “ahora hay más pobreza y corrupción”, “no al fraude en la CTV MVR”, “fuera el binomio privatizador. Rebelión”, “INDRA mata voto”.

La *defensa/apoyo/aclamación* incluye 10,4 por ciento de los graffiti: “viva la Ley de Tierras”, “revolución= viva Chávez”, “sí al paro”, “apoyo a los tomistas de la UCV”, “Chávez: el pueblo está contigo Coordinadora Antonio José de Sucre”, “Propatria con Chávez”, “viva Venezuela Bolívar”, “viva Chávez”, “el pueblo tiene razón: ¡viva Chávez y la revolución”, “viva Cuba”, “Chávez el pueblo te respalda”,

**Tabla #11**  
**Modificación del graffiti**

| Modificación       | %          |
|--------------------|------------|
| Sí está modificado | 2,0        |
| Inalterado         | 98,0       |
| <b>Total</b>       | <b>100</b> |
| Base               | 740        |

**Tabla #12**  
**Elementos gráficos/iconicos en el graffiti**

| Modificación | %          |
|--------------|------------|
| Sí tiene     | 4,6        |
| No tiene     | 95,4       |
| <b>Total</b> | <b>100</b> |
| Base         | 740        |

“no ceda presidente...Chávez el pueblo está contigo y presente”, “viva la revolución bolivariana”, “viva la toma de la UCV”, “la nueva Constitución es otro logro de Chávez”, “dialogando en cadena se le llega al pueblo”, “viva el 4F y el 27N”, “arriba Palestina”, “somos chapistas ¿y qué? PPT”, “Chávez ¡ordene!”, “Chávez for ever people”, “viva Peña”, “vivan los gringos”, “vivan los círculos bolivarianos”, “gloria al bravo pueblo JPP”, “Chávez es democracia viva el pueblo de Bolívar C.B.”, “todos con Vladimir sí al asilo político de los vascos Coordinadora Simón Bolívar”, “viva la Intifada palestina”, “Chávez no te pueden desterrarte” (sic), “Fiscal amigo el pueblo está contigo”.

Por lo menos en relación con el tipo de mensaje que analizamos podemos ratificar que este tipo de graffiti son alterados, pues encontramos que dos por ciento de las pintas son modificaciones que le dan un sentido contrario al original (Tabla # 11): “la Ley de Tierras es justa...y estoy asustado” (de “la Ley de Tierras es justa”), “sí a Fedecámaras” (de “no a Fedecámaras”), “Pa’ fuera Chávez...en el 2021” de (“Pa’ fuera Chávez”), “el comandante presidente Chávez...fuera fuera” (de “el comandante presidente Chávez”), “con Chávez y José Vicente manda el pueblo cubano” (de con Chávez y José Vicente manda el pueblo”), “¡viva Chávez en Cuba! (de ¡viva Chávez!), “sí al paro de los ricos” (de “no al paro de los ricos”), “fuerza Chávez” (de “fuera Chávez), “viva Chávez” (de “fuera Chávez es neoliberal Bandera Roja”), “vi-

va Chávez con tu mamá” (de “viva Chávez”), “Bolívar vive la robolución avanza” (de “Bolívar vive la revolución avanza”), “sin plomo no hay revolución” (ingeniosa modificación de un aviso en una estación de gasolina que dice “sin plomo”), “vota normal sí” de (“vota no”), “Ortega te queremos en el Zulia” (de “Ortega no te queremos en el Zulia PPT”).

En una ratificación de que el graffiti es palabra que puede intercambiarse con pintada o pinta, 4,6 por ciento de los analizados tienen algún elemento gráfico o icónico, desde un modesto subrayado hasta intentos de mural (Tabla # 12): “plomo @ los grafiteros”, “Yo \_ mi Constitución”, “No a la manipulación de los medios”, “luto por los caídos” (con dibujo de varias cruces), “Primero Ju\$sticia \$u golpe fracasa\$6”, “las calles son del pueblo UTOPIA” (con dibujo de persona en la señal de paso), BR= svástica (su dibujo, obviamente), “yanquis asesino” –sic- (con dibujo de svástica), “enchávez ideológicos” (con dibujo de svástica), “¡Chávez asesino! BR” (BR dentro de dibujo de bandera), “no volverá jamás porque son corruptos” –sic- (no dentro de círculo dibujado), “no a la guerra civil que buscan los escuálidos” (igual que el anterior), “periodistas no a la guerra civil” (igual que los dos anteriores), “confianza Venezuela que no volverán los afligidos” (igual que los tres anteriores), “no volverán jamás los afligidos IVSS” (igual que los cuatro anteriores), “no a la guerra civil racista de los afligidos” (igual que los cinco anteriores), “en democracia se vive mejor no a la dictadura” (igual que los seis anteriores), “viva la fuerza bolivariana PCV” (dibujo del gallo, símbolo de este partido), “la Ley de Tierras es justa” (va con dibujo de figura con las siglas AD que representa a un adeco, dentro de la señal de prohibición –círculo atravesado por línea diagonal), “el fantasma blanco quiere volver ¡ciérrale el paso! www.antiescuálidos.com” (igual pero la figura con las siglas es un fantasma), “a Fedecámaras no se le para Dile no al paro!!!” (igual pero la figura es un fantasma sin siglas), “no al paro” (igual al anterior), “la Ley de Tierras es justa y necesaria” (la frase sale en un globo de un crucifijo que habla al estilo *comic*), “@patía no no al servicio militar”, “no a la globalexplotación” (las siglas G-8 aparecen dentro de la seña de prohibición), “le negaron el dinero a Catia para la ampliación de su parque” (mensaje dentro de un mural), “que la UCV se pinte de pueblo” (igual que el anterior), “si la universidad no sirve al país ¿para qué sirve? Construyamos la transformación y tendremos UCV

para todos y educación para la vida" (igual que los dos anteriores), "la violencia genera violencia NO a todo terrorismo No a la guerra" (dibujo del símbolo de la paz).

El uso de los graffiti como medio propagandístico parece comprobarse cuando observamos la **Tabla # 13**, pues tres de cada cinco pintadas (59,9%) corresponden a hechos contextuales determinados. Así dos de cada cinco son dentro del contexto de *paros y marchas* (40,4%) -10 de diciembre, 17 de diciembre, 23 de enero, 11 de abril, etc.-. En segundo lugar (6,2%), las pintas están relacionadas con la *toma de la UCV y problemas universitarios*. El tercer contexto es el relativo a *referéndum Constitución/elecciones relegitimación* (4,6%), es decir, graffiti relacionados con el referéndum para ir a la Constituyente, para elegir a los asambleístas, para votar la aprobación de la nueva Constitución y para relegitimar al presidente de la República y los gobernadores y alcaldes. *Hechos internacionales* son el contexto de 3,4% de los graffiti y las *elecciones sindicales* y las *Leyes de la Habilitante* son el marco de 2,7 por ciento y 2,6 por ciento de las pintas, respectivamente.

La relación con los acontecimientos parece mostrarse también por el hecho de que dos de cada cinco graffiti están en los corredores viales principales de la ciudad (**Tabla # 14**), pues muchas pintadas eran consecuencia de la actividad de algunos de los participantes de las marchas por *avenidas y autopistas* (40,4%). En el *casco central*, sitio de confluencia también de muchas manifestaciones y trincheras de los partidarios de Chávez hay una cuarta parte de los graffiti recolectados (25,1%). Las *zonas popular y residencial* están casi parejas (15,0% y 14,3%) y en la periferia se obtuvo el porcentaje remanente (5,1%).

### 2.3. Discusión y conclusiones

Venezuela vive un inusual proceso político, desde la repentina entrada en escena del



teniente coronel Hugo Chávez a la escena política el 4 de febrero de 1992, alcanzando la presidencia casi siete años después. Sus procedimientos poco ortodoxos han infringido toda la tradición de comunicación política en el país, y su carismática figura se convirtió en el centro de la controversia política. El presidente ha sido polémico y pugnaz y ha enfrentado casi desde el principio a los medios de comunicación social, poniendo en el aire un programa televisivo que duró poco tiempo, creando un periódico denominado *El Correo del Presidente*, también de corta duración y difundiendo su programa radiofónico *Aló Presidente*, un intento más perdurable que se mantiene en antena hasta el momento y que también sale simultáneamente por televisión una vez a la semana.

En este contexto de medios, y con una situación convulsa en el país, en lo político, económico y social, con enfrentamientos entre partidarios y opositores del presidente, con marchas, protestas y paros, con la salida por breve tiempo del presidente de su cargo y su reinstalación en el poder, aparecen los graffiti como canal de comunicación política.

Al principio, desde que en septiembre de 2001 tomamos la iniciativa de asignar la tarea de recopilar pintas a los estudian-

tes del Curso de Opinión Pública II de la Escuela de Comunicación Social de la UCV, lo hacíamos por la curiosidad de saber que estaría ocurriendo con el fenómeno, dada la situación del país, pero sin imaginar la batalla que comenzaría a librarse en las paredes de Caracas. Los primeros resultados no fueron muy halagadores, pues los estudiantes trajeron unos resultados que no decían mucho en cuanto a la calidad y cantidad de los graffiti, con escasas muestras del ingenio que se supone debe estar presente en las pintadas. La situación comenzó a cambiar aceleradamente hacia diciembre, diríamos que a partir del paro convocado por la organización patronal Fedecámaras, cuando vino una avalancha de graffiti que parece no detenerse, lo que nos motivó a continuar por nuestra cuenta la recopilación que presentamos ahora.

Lo primero digno de observarse en cómo el graffiti que hemos denominado *político* prácticamente ocupa los espacios, representando cuatro de cada cinco graffiti recolectados. A eso se añade que, aunque no fue objeto de nuestro estudio, también pudimos constatar que son mucho más frecuentes en estos momentos que los graffiti artísticos y los de expresión de sentimientos, situaciones y estados de ánimo individuales (tipo "T.Q.Q.J." o "Alicia te amo"). El bombardeo mutuo entre partidarios y opositores del presidente está en una relación de dos a uno y dentro de *política* destacó *controversia política*. No obstante, la referencia más importante en relación con estos graffiti es la que podemos observar en el subtema *medios de comunicación social*, que aunque cuantitativamente no fue muy frecuente, representa en lo cualitativo algo muy importante, pues se puede decir que es consecuencia directa del discurso presidencial contra los medios. Allí encontramos una de las no muy frecuentes muestras de ingenio de los bandos en pugna, pues de manera general

**Tabla # 13**  
Contexto del graffiti

| Contexto  | %          |
|---|------------|
| Paros y marchas                                 | 40,4       |
| No refiere hecho actual/no determinable         | 40,1       |
| Toma y problemas de la Universidad              | 6,2        |
| Referéndum Constitución/elección relegitimación | 4,6        |
| Hechos internacionales                          | 3,4        |
| Elecciones sindicales                           | 2,7        |
| Leyes de la Habilitante                         | 2,6        |
| <b>Total</b>                                    | <b>100</b> |

**Tabla # 14**  
Zona de recolección del graffiti

| Zona                | %          |
|---------------------|------------|
| Popular             | 15,0       |
| Residencial         | 14,3       |
| Casco central       | 25,1       |
| Avenidas/autopistas | 40,4       |
| Periferia           | 5,1        |
| <b>Total</b>        | <b>100</b> |
| Base                | 740        |

podemos apuntar poca creatividad en las pintas. Podemos citar "Cuando los medios digan la verdad las paredes callarán" como un graffiti excelente, independientemente de que se esté de acuerdo o no con su contenido y "si los medios mienten las paredes dirán la verdad".

Otros temas, aunque presentes y a veces reflejando de alguna manera la pugna comentada –por ejemplo en el tema *sindical/laboral*, quedaron en situación minoritaria.

Más de tres cuartas partes de las pintadas tenían un protagonista definido. El protagonista más señalado es, obviamente, el presidente Chávez, con la particularidad de que era protagonista fundamentalmente en los mensajes antigobierno, en los cuales representó más de la mitad de las pintas de esta orientación. Esto indicaría que los mensajes progobierno variaron más, eran enfocados en más protagonistas e indica que la mira del mensaje antichavista se enfoca en el Presidente básicamente, lo que se demuestra también en los adjetivos mayoritariamente negativos usados contra Chávez, que reflejan esa situación.

Una particularidad digna de señalarse es que los graffiti, aunque mayoritariamente no tuvieron una apelación ideológica clara, como era de esperarse fueron mucho más anti-Establishment que pro-Establishment. Particularmente pudimos constatar como la temperatura de los graffiti comenzó a subir en la medida en que pasaban las semanas. Es interesante notar que entre los graffiti antigobierno la frecuencia es casi igual entre graffiti antisistema y prosistema, mientras que entre las pintadas progobierno no hubo mensajes prosistema.

Los graffiti están "identificados" en una cuarta parte y suponemos que un porcentaje mucho mayor es trabajo organizado y no "espontáneo".

Otra particularidad es que entre los graffiti antisistema una mayoría de más de las dos terceras partes de ellos son *progobierno*. Otro asunto interesante de observar es la correspondencia entre la zona de escritura del graffiti y su tendencia u orientación. Así, el mensaje en la zona popular es más *progobierno* que antigobierno y en la zona residencial ocurre lo contrario. En otras palabras, como estrategia propagandística el graffiti tendió a reforzar más que a convencer, pues estos dos extremos representan a su vez mayorías a favor y en contra del presidente.

En la guerra por las paredes, pudimos observar modificaciones de graffiti, para darle un sentido distinto. En este aspecto

estimamos que hubo originalidad. Caso de "la Ley de Tierra es justa... y estoy asustado", "fuerza Chávez" modificación de "fuera Chávez" o "viva Chávez con tu mama". Algunos graffiti tenían elementos gráficos, pero fueron pocos.

Podemos llegar a la conclusión de que los graffiti han sido usados como propaganda. El hecho de que tres de cada cinco pintadas pudieron ser contextualizados parece hablar a favor de esa conclusión. Este carácter de comunicación política parecida a un esfuerzo propagandístico se ratifica por el importante número de graffiti con fuente identificada, organizaciones, grupos, partidos políticos. Una importante conclusión es que, pensamos que por primera vez en el mundo –no conocemos punto de referencia para comprobar o negar esta conclusión– el graffiti pasa a ser un instrumento de un gobierno en ejercicio. Por primera vez, esta vía de protesta, de trasgresión, de discurso contra el poder, es tan usado por partidarios de un gobierno. Otra particularidad de este *sui generis* proceso.

■ Iván Abreu Sojo  
Doctor en Ciencias  
de la Comunicación.  
Profesor de la Universidad  
Central de Venezuela

## Notas

- 1 En España se usa *pintada*. En países como Venezuela, aparte de *graffiti*, el término usado es *pinta*.
- 2 Sólo una por lo significativa, en el contexto del terror y el control más absolutos. Refiere Kershaw (2000, p.p. 541-542) que hasta Stalingrado Hitler había estado mayoritariamente exento de las críticas, lo que pasó a modificarse drásticamente en 1943: "Pintadas en las paredes atacando a Hitler. 'el asesinato de Stalingrado', eran un indicio de que la resistencia interna no estaba extinta".
- 3 Tal vez la expresión del presidente fue en respuesta a los graffiti.
- 4 Esto es lo que se supone significada la pintada o graffiti. No obstante, en la Venezuela convulsa de los últimos tiempos hemos observado, a plena luz del día y en marchas multitudinarias, los jóvenes activistas con sus aerosoles escribiendo sus mensajes abiertamente.
- 5 Hacemos esta distinción en función de la precisión anotada anteriormente. Son graffiti de este carácter todos aquellos que atañen a lo que es potencialmente común a la colectividad o comunidad



## Agradecimientos.

El autor agradece la colaboración de los estudiantes del curso de Opinión Pública II, 2001-2, quienes asumieron muchos de ellos con entusiasmo de fotógrafos, la recolección de los primeros 200 graffiti de este estudio, como asignación evaluada de ese curso y muy especialmente a Dhamelys y Albany, quienes se tomaron en serio la ayuda para la recolección de los restantes 540 fotografías incluidas.

## Referencias bibliográficas

- Abreu Sojo, Iván (1993). *Los rumores en Venezuela*. Edit. Centauro. Caracas.
- Abreu Sojo, Iván (2001). *El estudio de la opinión pública. Espacio público y medios de comunicación social*. 2da. edición. Edit. Vadell-Hermanos. Valencia-Caracas.
- Cabeza, Milagros; Moreno, Gloria y Horacio Ramírez (1986). *Grffiti un mensaje prohibido*. Universidad Central de Venezuela. Escuela de Comunicación Social. Trabajo especial de grado (inédito). Tutor: Atilio Romero.
- Castleman, Craig (1987). *Los graffiti*. Edit. Hermann Blume. Madrid. Traducc.: Pilar Vázquez Álvarez.
- Kershaw, Ian. (2000). *Hitler. 1936-1945*. Ediciones Península. Barcelona. Traducción José Manuel Álvarez Flórez.
- Mazzilli, Román (sin fecha). *Grffiti: las voces de la calle. Comunicación y vida cotidiana desde un enfoque psicosocial*. <http://www.campogrupal.com/graffiti.html>.
- Ortega Vargas, Alegría y Pasqualina Petitta L (1991). *Mientras exista una pared. Estudio del graffiti como medio de comunicación*. Universidad Central de Venezuela. Escuela de Comunicación Social. Trabajo especial de grado (inédito). Tutor: Iván Abreu Sojo.
- Silva, Armando (1988). *Grffiti. Una ciudad imaginada*. 2ª Edición. Tercer Mundo Editores. Bogotá.
- Tarre Briceño, Marcos (2002). "Grffiti". En columna *No sea usted la próxima víctima* en *El Nacional*. 01/04/2002. p. D-11.
- Thiel, A. (2000). *Grffiti and censorship*. <http://users.aol.com/archive1/ce.html>
- Vigara Tauste, Ana María y Paco Reyes Sánchez (1996). *Grffiti y pintadas en Madrid: arte, lenguaje, comunicación*. <http://www.ucm.es/info/especulo/numero4/graffiti.htm>.